

Giunta del Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere

5. Verbale della riunione del 14/06/2023

Presenti: Proff.ri Giulia Dell'Aquila, Marco Caratozzolo, Maria Cristina Petillo, Ugo Serani, Prof.ssa Rossella Abbaticchio.

Assenti giustificate le studentesse Rachele Urrai e Giulia Dibenedetto.

Sono inoltre presenti la Sig.ra Grazia Amoruso e la Dr.ssa Antonella Smurra.

In data 14 giugno 2023 alle ore 10.00 si riunisce on-line su TEAMS Giunta del Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere per discutere, previo invio tramite mail del materiale necessario alla discussione ed alla deliberazione, i seguenti punti all'ordine del giorno:

1. Comunicazioni del Coordinatore;
2. Approvazione del verbale della Giunta del 02-03-2023;
3. Pratiche studenti;
4. Pratiche Erasmus;
- 4 bis. Bando e domanda Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro;
5. Pratiche Tirocini;
6. Pratiche di equipollenza;
7. Riconoscimento crediti formativi per abilità informatiche e certificazioni;
8. Varie ed eventuali.

Funge da Presidente la Prof.ssa Giulia Dell'Aquila e da segretario verbalizzante la Prof.ssa Mariacristina Petillo.

1. Comunicazioni del Coordinatore.

Il Coordinatore comunica che:

- la compilazione della Scheda Sua si chiude domani 15/6/23: tutti i campi previsti sono stati per tempo compilati dal Coordinatore; ai Coordinatori dei Corsi di Studio il Presidio di Qualità ha richiesto, entro il mese di settembre 2023, la compilazione della scheda di riesame ciclico per ogni Corso di Studio.
- Stiamo raccogliendo i programmi 2023-2024 che verranno controllati e rivisti dai docenti del Gruppo di Riesame che si sono resi disponibili; precisamente: la prof. Devincenzo per L11; la prof. Porfido per L12; il prof. Serani per LM37; la prof. Squeo per LM94.

2. Approvazione del verbale della Giunta del 02 – 03 – 2023;

La Prof.ssa Dell'Aquila, sottopone all'approvazione il verbale della Giunta del 02-03-2023 che si allega (Allegato 1) e che era stato inviato via mail ai componenti della Giunta. La Giunta all'unanimità approva il verbale della Giunta del 02-03-2023 che si allega e costituisce parte integrante del presente verbale (Allegato 1).

3. Pratiche studenti.

La studentessa **XXXX**, matricola 719824, iscritta al primo anno fuoricorso del corso di laurea in Lingue e culture moderne per il turismo e la mediazione internazionale (L-12), chiede la convalida dell'esame sovrannumerario di LETTERATURA ARABA 1 SSD L-LOR/12 CFU 6 voto 30/30L come esame a scelta del terzo anno.

La Giunta, verificata la legittimità della richiesta, decide di approvare all'unanimità.

La studentessa **XXXX**, matr. 718577, iscritta, per il corrente anno accademico, al primo anno fuoricorso del corso di laurea in Lingue, Letterature e Culture moderne (L-11), chiede il riconoscimento dell'esame di PSICOMETRIA SSD M-PSI/03 CFU 6 voto 27/30, sostenuto nell'ambito del PF24, come esame a scelta del primo anno del suo corso di studi.

La Giunta, verificata la legittimità della richiesta, decide di approvare all'unanimità.

La studentessa **XXXXX**, matr. 772485, iscritta, per il corrente anno accademico, al terzo anno del corso di laurea in Lingue e culture moderne per il turismo e la mediazione internazionale (L-12), chiede il riconoscimento dell'esame di PSICOLOGIA SOCIALE SSD M-PSI/05 CFU 6 voto 30/30 e L, sostenuto nell'ambito del Percorso FIT PF24, come esame a scelta del terzo anno del suo corso di studi.

La Giunta, verificata la legittimità della richiesta, decide di approvare all'unanimità.

La studentessa **XXXXX**, iscritta, per l'a. a. 2022-23, al terzo anno fuori corso del corso di laurea in Comunicazione linguistica e interculturale, chiede il riconoscimento PARZIALE (data la non-corrispondenza dei cfu attribuiti) degli esami di LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1, 2 e 3 e di LINGUA E TRADUZIONE INGLESE 2, sostenuti come corsi liberi presso l'Università telematica E-Campus.

La Giunta, apprestandosi all'esame della domanda, prende atto che la studentessa aveva già presentato, a febbraio 2023, analoga richiesta di riconoscimento (al tempo non parziale, ma totale), in merito alla quale il suddetto Consiglio si era già espresso negativamente, data la presenza, nel corso di laurea erogato dall'ateneo barese presso cui la studentessa è iscritta, dei medesimi insegnamenti ed esami di profitto di cui ella richiedeva la piena convalida.

Ad integrazione della documentazione allegata alla precedente domanda, la studentessa produce certificazione inerente al superamento di un esame di LINGUA SPAGNOLA (cfu 6) e di un esame di LINGUA INGLESE (cfu 6) presso l'Università Telematica delle Camere di Commercio Italiane (Università Mercatorum), di cui però non fa menzione nella domanda di riconoscimento.

La Giunta, dopo un attento ri-esame della documentazione prodotta (integrazioni incluse), in continuità con quanto già deliberato, delibera di NON accogliere la richiesta poiché il piano di studi istituzionale del corso di laurea in Comunicazione linguistica e interculturale consente di sostenere gli esami di cui si chiede il riconoscimento.

Il signor **XXXX**, in procinto di iscriversi al corso di laurea triennale in Lingue, Letterature e Culture moderne (L-11), chiede la convalida di quanto possibile dal percorso di laurea magistrale in Arti e Scienze dello Spettacolo, svolto presso l'Università di Roma "La Sapienza" e regolarmente conclusosi in data 17\12\2010.

La Giunta, valutato il percorso di studi pregresso e il piano di studi del corso di laurea in Lingue, Letterature e Culture Moderne in vigore per l'anno accademico 2023-24, preso atto della non corrispondenza di massima dei CFU assegnati agli esami già sostenuti con quelli attribuiti ai singoli insegnamenti del corso di studi di interesse, rende noto di poter procedere, in caso di iscrizione del sig. **XXXXX** al corso di laurea L-11, alle seguenti possibili convalide:

1. Storia del cinema italiano + Storia e critica del cinema (cfu 4+4)
2. Estetica (cfu 6)

3. Letteratura tedesca + Letteratura tedesca (secondo esame) (cfu 4+4)
4. Informatica umanistica (cfu 4)

XXXX 788758

Il sig. XXXXX – regolarmente iscritto per l'a.a. 2022-23 al primo anno in corso del corso di laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale (L-12) – chiede il riconoscimento degli esami sostenuti all'interno della precedente carriera presso il corso di laurea triennale in Informatica e Tecnologie per la Produzione del Software presso l'Università degli Studi "Aldo Moro" di Bari, terminata a seguito di rinuncia agli studi in data 03/11/2022. Alla luce della documentazione pervenuta, la Giunta delibera di poter convalidare il seguente esame:

Laboratorio di informatica, INF/01, CFU 6, voto 26, per Abilità Informatiche, CFU 3, idoneo, per il III anno di Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale (L-12).

La Giunta approva all'unanimità.

XXXX 758597

La sig.ra XXXXX, immatricolatasi nell'a.a. 2021-22 al corso di laurea in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale (L-12), chiede il cambio lingua da inglese/spagnolo/russo a inglese/spagnolo/portoghese. Esaminata la documentazione pervenuta, si propone di consentire il cambio richiesto.

La Giunta approva all'unanimità.

XXXXX 755165

Il sig. XXXX, immatricolatosi nell'a.a. 2021-22 al corso di laurea in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale (L-12), chiede il cambio lingua da inglese/tedesco/russo a inglese/tedesco/francese. Esaminata la documentazione pervenuta, si propone di consentire il cambio richiesto.

La Giunta approva all'unanimità.

XXXX 766070

La sig.ra XXXXX, immatricolatasi nell'a.a. 2021-22 al corso di laurea in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale (L-12), chiede il cambio lingua da spagnolo/arabo/inglese a spagnolo/inglese/francese. Esaminata la documentazione pervenuta, non è possibile consentire il cambio richiesto in quanto gli iscritti al secondo anno possono cambiare solo la terza lingua entro luglio 2023, ma non la seconda.

La Giunta approva all'unanimità.

XXXXX

Il sig. XXXXXX – in possesso di una laurea in Lingue (indirizzo: Lingua e Letteratura Italiana; seconda lingua: Inglese), conseguita presso la AIN SHAMS UNIVERSITY (Cairo, Egitto) nella sessione di maggio 2011 con votazione "Sufficiente" – chiede di essere immatricolato per il prossimo anno accademico al corso di laurea magistrale in Lingue e Letterature Moderne (LM-37) di questo Ateneo (lingue scelte: nessuna indicazione). Alla luce della documentazione pervenuta e dopo attenta verifica dei requisiti di accesso al suddetto corso magistrale,

la Giunta delibera di non poter accogliere la richiesta di immatricolazione al corso di laurea magistrale in Lingue e Letterature Moderne (LM-37) del sig. XXXXX in quanto, oltre alla lingua inglese studiata come seconda lingua (ma di cui non vi sono esami di letteratura inglese), non risultano conoscenze adeguate di un'altra lingua tra quelle previste nel corso di laurea LM-37 (ovvero francese, spagnolo e tedesco).
La Giunta approva all'unanimità.

CAMBIO LINGUE

XXXXX (774671)

XXXXX, iscritta per l'a.a. 2022-23 al 1° anno del CdL in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale (L-12), chiede il cambio della terza lingua

da

- 1 inglese
- 2 spagnolo
- 3 russo

a

- 1 inglese
- 2 spagnolo
- 3 francese.

Esaminata la documentazione pervenuta, si consente il cambio.

XXXX (766525)

XXXX, iscritto per l'a.a. 2022-23 al 2° anno del CdL in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale (L-12), chiede il cambio della terza lingua

da

- 1 inglese
- 2 francese
- 3 arabo

a

- 1 inglese
- 2 francese
- 3 serbo-croato.

Esaminata la documentazione pervenuta, si consente il cambio.

XXXX (756087)

XXXXX, iscritta per l'a.a. 2022-23 al 2° anno del CdL in Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale (L-12), chiede il cambio della terza lingua

da

- 1 inglese
- 2 francese
- 3 russo

a

- 1 inglese
- 2 francese
- 3 portoghese.

Esaminata la documentazione pervenuta, si consente il cambio.

XXXXX

La Dott.ssa XXXX chiede l'immatricolazione per l'a. a. 2022-2023 al Corso di Laurea Magistrale in "Traduzione specialistica" LM-94 [1^a lingua: INGLESE 2^a lingua: SPAGNOLO] presentando dichiarazione attestante il possesso dei requisiti richiesti. La Giunta del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere delibera di immatricolare la Dott.ssa XXXX, per l'anno accademico 2022-2023 al 1° anno del Corso di Laurea Magistrale "Traduzione specialistica" LM-94 [1^a lingua: INGLESE 2^a lingua: SPAGNOLO].

XXXX

La Dott.ssa XXXX chiede l'immatricolazione per l'a. a. 2022-2023 al Corso di Laurea Magistrale in "Traduzione specialistica" LM-94 [1^a lingua: SPAGNOLO 2^a lingua: INGLESE] presentando dichiarazione attestante il possesso dei requisiti richiesti. La Giunta del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere delibera di immatricolare la Dott.ssa XXXX, per l'anno accademico 2022-2023 al 1° anno del Corso di Laurea Magistrale "Traduzione specialistica" LM-94 [1^a lingua: SPAGNOLO 2^a lingua: INGLESE].

XXXX

Il dott. XXXX, laureato in "Lingue, civiltà e scienze del linguaggio" (L11) presso l'Università Ca' Foscari di Venezia, chiede - con istanza protocollata in data 13 giugno 2023 con n. 9131 - una pre-valutazione dei suoi titoli al fine di una eventuale immatricolazione al Corso di Studio magistrale in "Traduzione specialistica" (LM94).

La Giunta, esaminata attentamente la documentazione allegata alla domanda di pre-valutazione e richiamando quanto chiaramente detto nel Regolamento didattico del Corso di Studio in materia di "Requisiti di accesso", rileva l'assenza nel dott. XXXX dei requisiti per l'immatricolazione. Dalla "Dichiarazione sostitutiva di certificazione" allegata dal dott. XXXX risultano, nella sua carriera triennale in "Lingue, civiltà e scienze del linguaggio", tre esami annuali, ciascuno di 12 cfu, di Lingua anglo-americana_SSD L-LIN/11 e tre esami annuali, ciascuno di 12 cfu, di Lingua portoghese e brasiliana_SSD L-LIN/09 (entrambi settori scientifico-disciplinari mancanti nel piano di studi del Corso di Studio magistrale in "Traduzione specialistica"). Pertanto, allo stato attuale non risulta soddisfatto il requisito in base al quale chi vuole iscriversi al Corso di Studio magistrale in "Traduzione specialistica" (LM94) deve essere in possesso, al momento dell'immatricolazione, di almeno 24 cfu nella prima lingua e di almeno 24 cfu nella seconda lingua (da scegliersi tra inglese, francese, spagnolo, tedesco e russo). Ferma restando la possibilità, espressamente richiamata nel Regolamento didattico del Corso di Studio, di avvalersi di eventuali certificazioni linguistiche per il completamento dei 36 cfu necessari in ciascuna delle due lingue scelte, la Giunta fa notare che la certificazione linguistica attestante il raggiungimento del livello B2 in Lingua inglese da parte del dott. XXXX risale al 2012, cioè a ben 11 anni fa.

XXXXX (matr. 780420)

La Sig.ra XXXX iscritta al I anno del corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e la mediazione interculturale (L-12), chiede il cambio lingua da spagnolo-arabo-tedesco a spagnolo-arabo-portoghese. La Giunta all'unanimità approva.

XXXXX (matr. 757779)

Il Sig. XXXX, iscritto al II anno del corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e la mediazione interculturale (L-12), chiede il cambio lingua da inglese-spagnolo-arabo a inglese-spagnolo-tedesco. La Giunta all'unanimità approva.

XXXX (matr. 766070)

La Sig.ra XXXX, iscritta al II anno del corso di laurea in Lingue e culture per il turismo e la mediazione interculturale (L-12), chiede il cambio lingua da spagnolo-arabo-inglese a spagnolo-inglese-francese. Esaminata la documentazione pervenuta, la Giunta all'unanimità NON approva poiché scaduti i termini per la richiesta di cambio lingua.

XXXXX

Il Sig. XXXX, iscritto al I anno della laurea in Lingue culture e letterature moderne (L-11), lingue inglese e francese, e già in possesso di lauree triennali L-10 e L-35, chiede la convalida degli esami sostenuti nella precedente carriera. Esaminata la documentazione pervenuta, la Giunta all'unanimità approva l'iscrizione del richiedente al II anno di L-11, coorte 2021-24, con la convalida dei seguenti esami:

Lingua e traduzione-lingua inglese, CFU 9 (ma convalidato alla L-10 come esame Lingua e traduzione inglese 1, 12 CFU), voto 27, come Lingua e traduzione-lingua inglese 1, CFU 12, voto 27, per il I anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Lingua e traduzione-lingua francese, CFU 9 (ma convalidato alla L-10 come Lingua e traduzione francese 1, CFU 12), voto 28, come Lingua e traduzione – lingua francese 1, CFU 12, voto 28, per il I anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Linguistica generale, CFU 6, voto 20, per Linguistica generale, CFU 6, voto 20, per il I anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Letteratura italiana, CFU 12, voto 29, Analisi dei testi + Letteratura italiana, CFU 6+6, voto 29, per il I anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Storia romana, CFU 12, voto 30, per Attività formativa a scelta, CFU 6, voto 30, per il I anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Letterature comparate, CFU 12, voto 30 e lode, per Letterature comparate, CFU 6, voto 30 e lode, per il II anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Storia moderna, CFU 6, voto 30 e lode, per Storia moderna, CFU 6, voto trenta e lode, per il II anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Informatica, CFU 4, voto 26, per Abilità informatiche, CFU 3, voto 26, per II anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

Letteratura latina, CFU 12, voto 28, per Letteratura latina, CFU 6, voto 28, per il III anno

Storia contemporanea, CFU 12, voto 28, per esame a scelta dello studente, CFU 6, voto 28, per il III anno di Lingue culture e letterature moderne (L-11)

La Giunta all'unanimità approva.

4. Pratiche Erasmus

Il Coordinatore sottopone alla Giunta del Consiglio di Interclasse per l'approvazione

- le pratiche della Commissione Erasmus del 17-05-2023, Prot. n. 2676-V/4 del 18/05/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 22-05-2023, Prot. n. 2781-V/4 del 24/05/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 31-05-2023, Prot. n. 2930 -V/4 del 01/06/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 13-06-2023, Prot. n. 3209 -V/4 del 14/06/2023,

COMMISSIONE ERASMUS del 17/05/2023

- A) BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- B) DURING - “Change” 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- C) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- D) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma 2130+ Traineeship LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- E) Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;

ALLEGATO A

BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXX (matr.756394) coordinatore Prof. SPAGNOLO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 55, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-11, Laurea triennale in Lingue, Culture e Letterature Moderne, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di ANVERSA (B-ANTWERPEN01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Spagnolo e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 21.09.23 al 02.02.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
ENGLISH: LANGUAGE PROFICIENCY 1	3	
ENGLISH: GRAMMAR AND LANGUAGE PROFICIENCY	3	
ENGLISH: TEXT AND COMMUNICATION 3	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione Inglese 3	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
FRENCH: CULTURE AND LITERATURE	6	

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Letteratura Francese II	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
NINETEENTH-CENTURY LITERATURE IN ENGLISH 1	3		
TWENTIETH-CENTURY LITERATURE IN ENGLISH 1	3		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Letteratura Inglese II	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
ITALIAN: GRAMMAR AND LANGUAGE PROFICIENCY	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Esame a scelta dello studente – Grammatica Italiana (L-10)	6		

2. XXXXX (matr.785269) coordinatore Prof. TERMITE,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 206, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2023/2024, al II anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) TEDESCO 2) PORTOGHESE 3) INGLESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di GRENOBLE ALPES (F-GRENOBLE51)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Termite e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 01.09.23 al 31.01.23, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU		
GRAMMAIRE (Allemand)	4		
TRADUCTION (THEME)	2		
TRADUCTION (VERSION)	3		
LINGUISTIQUE (Allemand)	2		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+	
Lingua e traduzione – lingua tedesca 2	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU		
PHONETIQUE (Anglais)	2		
TRADUCTION (Anglais)	4		
TRADUCTION (VERSION)	3		
LINGUISTIQUE (Anglais)	3		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+	
Lingua e traduzione – lingua inglese 1	12		

***SI FA PRESENTE CHE IL MODULO BEFORE VA CORRETTO POICHÉ RIPOSTA UN NUMERO DI CFU NON CORRISPONDENTE A QUELLO DEI SINGOLI MODULI**

3. XXXXX (matr.757786) coordinatore Prof. TERMITE,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 51, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) ARABO 3) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **GRENOBLE ALPES (F-GRENOBL55)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Termite e, per un periodo di mesi 5 a decorrere dal 01.09.23 al 01.02.23, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU		
PRATIQUE DE LA LANGUE PROFESSIONNELLE	4		
PRATIQUE DE LA LANGUE ARABE: ACTUALITES ARABES	4		
COMMUNICATION ET PRODUCTION ECRITES ET ORALES: QUESTIONS DE SOCIETES	4		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+	
Lingua e traduzione – lingua araba 3	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU		
SPECIALISATION - PROGRESSIVE	4		
TRADUCTION - VERSION	3		
ETUDE DE LA LANGUE: LANGUE ET VARIATION	2		
LITTERATURE: ANALYSE DE DOCUMENTS TD	3		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+	

Lingua e traduzione – lingua inglese 3	12		
--	----	--	--

ALLEGATO B

DURING - “Change” - 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXXX (matr.737737) coordinatore Prof. SERANI,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 183, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E LA MEDIAZIONE INTERNAZIONALE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) ARABO 3) PORTOGHESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria CATOLICA PORTOGUESA (P-LISBOA03)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. SERANI e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 01.02.23 al 01.07.23. Quindi visto il **verbale della Commissione Erasmus del 22.11.22**. Vista la richiesta di Change presentata dallo studente, si autorizza quanto segue:

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA <u>NON</u> SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (deleted component Table A of the During)	CFU	
TRADUCAO GENERALISTA DE INGLES	5	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (added component Table A of the During)	CFU	
MEMORY AND CULTURE	6	

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA <u>NON</u> CONVALIDARE IN ITALIA (deleted component Table B of the During)	CFU	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA CONVALIDARE IN ITALIA (added component Table B of the During)	CFU	
Cultura inglese	6	

Pertanto gli studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus, vengono **riepilogate in toto** nel seguente modo (includere e/o ripetere anche esame/i di cui non si chiede change):

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
ENGLISH LANGUAGE IV (LEA)	5	
ENGLISH LANGUAGE II (CSC)	3,5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione – lingua inglese 3*	12	
*NON SI APPROVA PER MANCANZA DI 3,5 CFU		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
LINGUA PORTUGUESA II	5	
GENEROS TEXTUAIS E LINGUA PORTOGUESA	5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione – lingua portoghese (2 annualità)*	12	
*NON SI APPROVA PER MANCANZA DI 2 CFU		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
SOCIOLOGIA DA COMUNICACAO	5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
SOCIOLOGIA DEI PROCESSI ECONOMICI E DEL LAVORO	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
MEMORY AND CULTURE	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Cultura inglese	6	

2. XXXXX (matr.736647) coordinatore Prof. GRECO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 115, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-11, Laurea triennale in Lingue, Culture e Letterature Moderne, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) SPAGNOLO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di CORDOBA (E-CORDOBA01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. GRECO e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 06.02.23 al 15.07.23.

Quindi visto il **verbale della Commissione Erasmus del 13.12.22 e del 07.03.2023**. Vista la richiesta di Change presentata dallo studente, si autorizza quanto segue:

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (deleted component Table A of the During)	CFU	
GRAMATICA INGLESA II (100550)	6	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (added component Table A of the During)	CFU	

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON CONVALIDARE IN ITALIA (deleted component Table B of the During)	CFU	
---	-----	--

Lingua e traduzione inglese 2	12	
-------------------------------	----	--

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA CONVALIDARE IN ITALIA (added component Table B of the During)	CFU	
Cultura inglese	6	

Pertanto gli studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus, vengono **rieperilgate in toto** nel seguente modo (includere e/o ripetere anche esame/i di cui non si chiede change):

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
HISTORIA DE LA LENGUA INGLESA (100554)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Cultura inglese	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
GRAMATICA ESPANOLA (100566)	6	
FUNDAMENTOS TEORICOS DE LA TRADUCCION Y LA INTERPRETACION (101656)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione – lingua spagnola 3	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
LITERATURA HISPANICAY SU CONTEXTO (100589)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Cultura spagnola	6	

ALLEGATO C

AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

- 1. XXXX (matr.738611) coordinatore Prof. Petrilli,
TRANSCRIPT OF RECORDS del 03/04/2023**

Vista la delibera della Commissione Istruttoria del 18/07/2022, del 22.11.2022 e del 16.01.2023 lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n.161, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-11, Laurea triennale in LINGUE, CULTURE E

LETTERATURE MODERNE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) inglese 2) tedesco** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di University of Crete (G-KRITIS01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Petrilli e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 26.09.2022 al 26.03.2023.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.2207 del 20.04.2023, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sotto indicati corsi e superato i relativi esami con voto appreso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
History in film		5	9
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Storia del cinema		6	30/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
Lucretius: De Rerum Natura		5	5
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Letteratura Latina		6	18/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
MODERN GREEK LANGUAGE (MANDATORY)		5	6
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Nessuna corrispondenza - obbligatorio presso l'Università di Creta *		5	
*CFU FUORI PIANO E FUORI MEDIA			

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
Homer: the Iliad		5	7
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Cultura letteraria della Grecia antica		6	25/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
BALKAN HISTORY: EMPIRES TO NATION STATES (1800-1940)		5	8

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Storia Moderna	6		28/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO
Introduction to Literary theory	5	10

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Letteratura inglese	6		30 e lode

**2. XXXXX (matr. 737054) coordinatore Prof. CORNACCHIA F.,
TRANSCRIPT OF RECORDS del 03/05/2023**

Vista la delibera della Commissione Istruttoria del 30.08.2022, del 04.11.2022 e del 06.12.2022 lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 141, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E LA MEDIAZIONE INTERNAZIONALE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in 1) INGLESE 2) ARABO 3) FRANCESE è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria Di Bordeaux (F-BORDEAU03), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. CORNACCHIA FRANCESCO e, per un periodo di mesi 4 a decorrere dal 05.09.22 al 27.12.22.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.2450 del 04.05.2023, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sotto indicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO
Arabe : Langue écrite et orale	12	12

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Lingua e traduzione - Lingua araba 2	12		24/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO
Droit 4	3	18
Habiter et mobilités	3	15

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Diritto internazionale dell'immigrazione	6		30/30

ALLEGATO D

Riconoscimenti crediti 2021/2022-Programma Erasmus+ Traineeship: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO E

Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta.

ALLEGATO F

Varie ed eventuali: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

COMMISSIONE ERASMUS del 22/05/2023

ALLEGATO A

BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXXX (matr.758593) coordinatore Prof. GRECO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 156, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-11, Laurea Triennale in Lingue, Culture e Letterature Moderne con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) SPAGNOLO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria DE CANTABRIA (E-SANTAD01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. GRECO e, per un **periodo di mesi 10** a decorrere dal 01.09.23 al 31.07.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
COMUNICACION ORAL Y ESCRITA EN ESPANOL 1	6	
LA ENSEÑANZA DE LOS COMPONENTES GRAMATICALES DEL ESPANOL COMO LENGUA EXTRANJERA	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione – Lingua spagnola II	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
---	---------	--

LINGUISTICA GENERAL 1	6	
GRAMATICA I: MORFOSINTAXIS	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione – Lingua spagnola III	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
1^ LENGUA MODERNA III (INGLES)	6	
1^ LENGUA MODERNA IV (INGLES)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione - Lingua inglese III	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
HISTORIA DEL CINE EN ESPANA E HISPANOAMERICA	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Storia del cinema	6	

2. XXXX (matr.774922) coordinatore Prof. TOTARO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 191, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE 3) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **SORBONNE (F-PARIS468)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Totaro e, per un periodo di **mesi 6** a decorrere dal 11.09.23 al 31.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LANGUE ET LINGUISTIQUE ALLEMANDE	8	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Filologia e Linguistica germanica	6	2

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LANGUE ECRITE ET PARLEE (ANGLAIS)	14	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione - lingua inglese 1	12	2

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LINGUISTIQUE FRANCAISE	6	
LINGUISTIQUE ET LANGUE VIVANTE (FRANCAISE)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione - lingua francese 2	12	

3. XXXXX (matr.778038) coordinatore Prof. STRUMMIELLO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 66, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) SPAGNOLO 2) INGLESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria COMPLUTENSE DE MADRID (E-MADRID03)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS** il Prof. Strummiello e, per un **periodo di mesi 9** a decorrere dal 01.09.23 al 30.06.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
TRADUCCION JURIDICA, ADMINISTRATIVA Y COMMERCIAL B1 [En]-A	6	
TRADUCCION CIENTIFICO-TECNICA B1 [En]-A	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Traduzione specialistica - lingua inglese 2	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
TRADUCCION JURIDICA, ADMINISTRATIVA Y COMMERCIAL B2-A	6	
TRADUCCION CIENTIFICO-TECNICA B2-A	6	

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica - lingua spagnola 2	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
LINGUISTICA APLICADA Y ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL	6		

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Linguistica applicata	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
TECNOLOGIAS DE TRADUCCION ASISTIDA POR ORDENADOR	6		

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Tecnologie informatiche applicate alla traduzione	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
LENGUA INGLESA, SOCIEDAD E INTERCULTURALIDAD	6		

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Cultura inglese	6		

4. XXXXX (matr.755742) coordinatore Prof. DELL'AQUILA,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 73, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) PORTOGHESE 2) INGLESE 3) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di LILLE (F-LILLE103), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Dell'aquila e, per un periodo di mesi 6 a decorrere dal 01.09.23 al 15.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
UE2 ANALYSE ECONOMIQUE, JURIDIQUE, POLITIQUE ET MANAGERIALE (SEM. 5 LEA)	9		

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Storia economica dell'UE	6	3	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
UE1 Histoire littéraire: CM- Littérature du Moyen âge et littérature du 16e siècle (Sem. 3 Lettres-Modernes)	3		
UE2 Littérature comparée 1(Sem. 3 Lettres-Modernes)	3		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Cultura francese (Disciplina a scelta)	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
UE2 ANALYSE ECONOMIQUE, JURIDIQUE, POLITIQUE ET MANAGERIALE (SEM. 5 MPT)	9		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Legislazione del Turismo	6	3	

ALLEGATO B

DURING - "Change" - 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO C

AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO D

Riconoscimenti crediti 2021/2022-Programma Erasmus+ Traineeship: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO E

Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta.

ALLEGATO F

Varie ed eventuali: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

COMMISSIONE ERASMUS del 31/05/2023

- A) BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- B) DURING - “Change” 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- C) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- D) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma Erasmus+ Traineeship LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- E) Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;

ALLEGATO A

BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXXX (matr.737318) coordinatore Prof. CONSIGLIO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 133, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) ARABO 3) PORTOGHESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria WROCLAW01 (PL-WROCLAW-01), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Consiglio e, per un periodo di mesi 5 a decorrere dal 02.10.23 al 28.02.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
ARABIC 3	6	
ARABIC 5	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV
	U	SOV

		/+	
Lingua e traduzione araba 2	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
PRACTICAL ENGLISH FONETICS	2		
GLOBAL ENGLISH	4		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Filologia germanica	6		

2. XXXXX (matr.789528) coordinatore Prof. RECCHIA LUCIANI,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 21, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria CAEN NORMANDIE (F-CAEN-01)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS** il Prof. Recchia Luciani e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 01.09.23 al 31.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE ANGLAISE/ENGLISH-PERFECTING (WRITTEN AND ORAL SKILLS)	12		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua inglese	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
DONNEES ET CORPUS EN LINGUISTIQUE	6		
ETUDES DE QUESTIONS ECO ET TRADUCTION COMMERCIALE B-A (BUSINESS TRANSLATION)	4		
VERSION (TRANSLATION INTO FRENCH)	2		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua francese	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LITTERATURE ET ETUDES VISUELLES (FRANCAIS)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Letteratura francese 2	6	

3. XXXXX (matr.779906) coordinatore Prof. GRECO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 39, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) SPAGNOLO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria PABLO DE OLAVIDE (E-SEVILLA03)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS** il Prof. Greco e, per un **periodo di mesi 10** a decorrere dal 01.09.23 al 30.06.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LINGUISTICA APPLICATA A LA TRADUCCION Y LA INTERPRETACION	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Linguistica applicata	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
INFORMATICA APLICADA A LA TRADUCCION II	3	
TRADUCCION EDITORIAL C: ITALIANO	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Tecnologie informatiche applicate alla traduzione	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
TECNICAS DE TRADUCCION INVERSA B: INGLES	6	
TRADUCCION ESPECIALIZADA II: INGLES	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+

Traduzione specialistica 2 inglese	12		
------------------------------------	----	--	--

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
TRADUCCION ESPECIALIZADA C II: ITALIANO	6		
TRADUCCION DE SOFTWARE Y PAGINAS WEB C: ITALIANO	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 spagnolo	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
LITERATURA ESPANOLA	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Cultura lingua 2 spagnolo	6		

4. XXXXX (matr.774630) coordinatore Prof. RECCHIA LUCIANI- LASKARIS,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 58, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria DE CAEN (F-CAEN01)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS** il Prof. Recchia Luciani e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 01.09.23 al 31.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
EC1 VERSION (TRANSLATION INTO FRENCH)	2		
DONNEES ET CORPUS EN LINGUISTIQUE	6		
UE2: ETUDES DE QUESTION ECO ET TRADUCTION COMMERCIALE B-A	4		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua francese	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
---	---------	--	--

PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE ANGLAISE (ENGLISH-PERFECTING WRITTEN AND ORAL SKILLS)	12		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua inglese	12		

5. XXXXX (matr.789516) coordinatore Prof. PORFIDO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 6, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria DE CAEN (F-CAEN01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Porfido e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 01.09.23 al 31.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
PERFECTIONNEMENT DE LA LANGUE ANGLAISE (ENGLISH-PERFECTING WRITTEN AND ORAL SKILLS ENGLISH/FRENCH)	12		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua inglese	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
DONNEES ET CORPUS EN LINGUISTIQUE	6		
ETUDES DE QUESTIONS ECO ET TRADUCTION COMMERCIALE B-A (BUSINESS TRANSLATION EN/FR FR/EN LEVEL C1)	4		
EC1 VERSION (TRANSLATION INTO FRENCH)	2		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica 2 – lingua francese	12		

ALLEGATO B

DURING - “Change” - 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO C

AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXXX (matr.736977) coordinatore Prof.ssa DRAGO ANNA TIZIANA, TRANSCRIPT OF RECORDS del 10.05.2023

Vista la delibera della Commissione Istruttoria del del 06/07/2022 e del 04.11.2022, lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 138, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E LA MEDIAZIONE INTERNAZIONALE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in 1) **TEDESCO** 2) **SPAGNOLO** 3) **PORTOGHESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di Cádiz (**E-CADIZ01**), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS la Prof.ssa DRAGO e, per un periodo di mesi 6 a decorrere dal 22.09.22 al 03.02.23.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.2759 del 24/05/2023, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sotto indicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
DERECHO EMPRESARIAL II		6	5,1
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Diritto internazionale dell'immigrazione		6	18/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
INTRODUCCION A LA LINGUISTICA		6	5,1
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Linguistica generale		6	18/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO		CFU	VOTO
LENGUA ESPAÑOLA*		6	5,6
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA		CFU	CFU SOV/+ VOTO/ MEDIA
Lingua e traduzione – lingua spagnola 3*		12	
*NON SI CONVALIDA PER MANCANZA DI CFU			

2. XXXX (matr.739801) coordinatore Prof. Esposito Costantino,

TRANSCRIPT OF RECORDS del 12.05.2023

Vista la delibera della Commissione Istruttoria del 30.08.2022 e del 06.12.2022, lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 257, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E LA MEDIAZIONE INTERNAZIONALE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in 1) INGLESE 2) TEDESCO 3) FRANCESE è stato autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di Albert Ludwigs Universität Freiburg (D-FREIBURG01), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Esposito Costantino e, per un periodo di mesi 6 a decorrere dal 17.10.22 al 11.02.23

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.2758 del 24.05.23, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sotto indicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
Deutsch P/ Präsenz-Sprachkurs (B2.1→B2.2)	8	2.7	
Landeskunde-Freiburg und die Religion	4	1.7	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Lingua e traduzione - Lingua Tedesca 3	12		29/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
Basiokompetenz Französisch,Niveau B1	4	2.7	
GRUNDKURS SPRACHWISSENSCHAFT FRANZOSISCH	4	3.3	
HISTOIRE ET CIVILISATION FRANCAISES	3	5.0	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Lingua e traduzione - Lingua francese 1^ annualità	12		25/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
Introduction to linguistics	6	5.0 (insufficient)	
DOING LINGUISTICS TUTORIAL (OBLIGATORY TUTORIAL CLASS)	0	/	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Filologia e linguistica germanica *	6		
*NON SI APPROVA PER MANCATO SUPERAMENTO DELL'ESAME CORRISPONDENTE			

ALLEGATO D

Riconoscimenti crediti 2021/2022-Programma Erasmus+ Traineeship: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO E

Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta.

ALLEGATO F

Varie ed eventuali: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

COMMISSIONE ERASMUS del 13/06/2023

- A) BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- B) DURING - “Change” 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- C) AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- D) Riconoscimenti crediti 2021/2022 Programma Erasmus+ Traineeship LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;
- E) Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE;

ALLEGATO A

BEFORE – Proposte 2023/2024 - Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXX (matr.736146) coordinatore Prof. SERANI,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 142, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in 1) **INGLESE** 2) **TEDESCO** 3) **PORTOGHESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria UNIVERSIDAD CATOLICA PORTUGUESA, LISBOA (P-LISBO01), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Serani e, per un periodo di mesi 5 a decorrere dal 04.09.23 al 26.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LINGUA INGLESA III (COMUNICACAO CULTURAL E TURISTICA)	3,5	
COMUNICACAO INTERCULTURAL (TRADUCAO)	5	
COMUNICACAO ORGANIZACIONAL (RELACOES EMPRESARIAIS)	5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione - Lingua Inglese 3	12	+1,5

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
PROJETO 1 (TRADUCAO)	5	
LINGUA CONTRASTIVA (PORTUGUES LINGUA ESTRANGEIRA)	2,5	
TRADUCAO PARA O AUDIOVISUAL (TRADUCAO)	5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione Portoghese 2	12	+0,5

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
CULTURA INGLESA (TRADUCAO)	5	
LITERACIA MEDIATICA E CIDADIANA (COMUNICACAO CULTURAL E TURISTICA)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Cultura Inglese	6	+2

2. XXXX (matr.789634) coordinatore Prof. RUTIGLIANO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 38, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-37**, Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di REGENSBURG (D-REGENSB01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Rutigliano e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 06.10.23 al 31.03.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
---	---------	--

GERMAN LANGUAGE COURSE (C1.1)	9	
LANGUAGE COMPARISON AND TRANSLATION: ENGLISH-GERMAN (B2-C2)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione – Lingua tedesca 2	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
PERSPECTIVES ON GERMAN CULTURE	5	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Letteratura tedesca 1	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LITERATURE COURSE GERMAN (B1-B2)	3	
GERMAN STUDIES (B1-B2)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Letteratura tedesca 2	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
1922 AND BEYOND: JOICE, ELIOT, WOOLF	7	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Letteratura inglese 2	6	+1

3. XXXX (matr.742628) coordinatore Prof. DI LIDDO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 223, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) SPAGNOLO 2) PORTOGHESE 3) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **MURCIA (E-MURCIA01)**, avente come

COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. DI LIDDO e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 11.09.23 al 11.03.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
GEOGRAFIA HUMANA, ECONOMICA Y POLITICA	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Geografia del turismo	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
HISTORIA DEL MUNDO CONTEMPORANEO Y MOVIMIENTOS SOCIALES	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Storia contemporanea	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
Economia	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Economia e gestione delle imprese	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
LINGUISTICA APLICADA	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Linguistica generale	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
DERECHO PUBLICO TURISTICO	6	

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Legislazione del turismo	6		

4. XXXX (matr.756419) coordinatore Prof. GRECO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 83, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-12, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) TEDESCO 3) PORTOGHESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria **DE SEVILLA (E-SEVILLA01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. GRECO e, per un **periodo di mesi 7** a decorrere dal 12.09.23 al 30.04.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
LENGUA ALEMANA B2.2 - 1850064	6		
LENGUA ALEMANA C1 (INICIACION) - 1850060	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Lingua e traduzione – Lingua tedesca III	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
IDIOMA MODERNO II PORTUGUES - 1830059	12		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Lingua e traduzione – Lingua portoghese II – terza lingua	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
SOCIOLOGIA DEL TURISMO - 1790050	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Legislazione del turismo	6		

5. XXXX (matr.756087) coordinatore Prof. TERMITE,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 155, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-12, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e

la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) FRANCESE 3) RUSSO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria di LILLE, UNIVERSITE CHARLES DE GAULLE (F-LILLE03)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Termite e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 01.09.23 al 15.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
UE 2 ANALYSE ECONOMIQUE, JURIDIQUE, POLITIQUE ET MANAGERIALE (LICENCE 2, LEA)	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Economia e gestione delle imprese	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
UE 7 CULTURE ET SOCIETE (LICENCE 1, LETTRES MODERNES)	3	
UE 1 HISTOIRE LITTERAIRE: LITTERATURE DU MOYEN AGE ET LITTERATURE DU 16e SIECLE (LICENCE 2, LETTRES MODERNES)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Cultura francese	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
UE 1 CIVILISATION DU MONDE LUSOPHONE (LICENCE1, LLCER)	3	
UE2 LITTERATURE PORTUGAISE (LICENCE1, LLCER)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV +
Cultura portoghese (disciplina a scelta)	6	

6. XXXX (matr.759732) coordinatore Prof. GRECO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 120, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE **L-12**, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) SPAGNOLO 2) INGLESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria ANTONIO NEBRIJA (E-MADRID12)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. GRECO e, per un **periodo di mesi 5** a decorrere dal 04.09.23 al 19.01.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
COMUNICACION ORAL Y ESCRITA EN INGLES	6	
FONETICA Y FONOLOGIA DEL INGLES	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione – Lingua inglese 3	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
GENERAL LINGUISTICS	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Filologia germanica	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
ESPANOL LE 1	6	
ESPANOL LE 3	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione - Lingua spagnola 2	12	

7. XXXX (matr.7585799) coordinatore Prof. BOSCO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 100, immatricolato nell'anno 2021/2022 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al II anno, CLASSE L-12, Laurea Triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **BRAUNSCHWEIG (D-BRAUNSC01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Bosco e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 15.09.23 al 28.02.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
ENGLISH INTERMEDIATE 1 (B1.1 LEVEL)	4	
ENGLISH INTERMEDIATE 2 (B1.2 LEVEL)	4	
GRAMMAR REFRESHER (B2 LEVEL)	2	
ENGLISH FOR UNIVERSITY STUDIES (B2 LEVEL)	2	

DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Lingua e traduzione – lingua inglese 2	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
DEUTSCH (B1.1 LEVEL)	4		
DEUTSCH (B1.2 LEVEL)	4		
DEUTSCH (B2.1 LEVEL)	4		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Lingua e traduzione – lingua tedesca 2	12		

8. XXXX (matr.785273) coordinatore Prof. RUTIGLIANO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 3, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE **LM-94**, Laurea magistrale in Traduzione Specialistica con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) FRANCESE 2) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la **sede universitaria REGENSBURG (D-REGENSB01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Rutigliano e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 06.10.23 al 31.03.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
GERMAN LANGUAGE COURSE (C1,1)	9		
TRANSLATION I ITALIAN - GERMAN	4		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Traduzione specialistica tedesca 2	12	+1	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
PERSPECTIVES ON GERMAN CULTURE	5		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Cultura tedesca	6		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
FRENCH LANGUAGE COURSE 1	8	
TRANSLATION (PREPARATORY COURSE) FRENCH-GERMAN	4	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Traduzione specialistica francese 2	12	

9. XXXX (matr.777939) coordinatore Prof. FALCO,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 189, immatricolato nell'anno 2022/2023 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al I anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) ARABO 3) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **KATHOLIEKE UNIVERSITET LEUVEN (B-LEUVEN01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Falco e, per un periodo di mesi **5** a decorrere dal 18.09.23 al 18.02.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
ENGLISH II	3	
PROFICIENCY IN ENGLISH III	3	
ENGLISH LINGUISTICS III	3	
TOPICS IN TRANSLATION STUDIES	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione – Lingua inglese 2	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
3 RD FOREIGN LANGUAGE: FRENCH I	3	
PHONETIQUE FRANCAISE	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione Lingua francese 1*	12	
*NON SI APPROVA PER MANCANZA DI CFU		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E	CF	

RELATIVO CFU (TABLE A)	U	
PERSONNEL AND ORGANIZATION	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Area storico-geografica: Geografia del turismo	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
EUROPEAN INSTITUTIONS	3	
ENGLISH: LANGUAGE & CULTURE III: AMERICAN HISTORY	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
	6	

10. XXXX (matr.742615) coordinatore Prof. ROCCO-LASKARIS,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 181, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) SPAGNOLO 3) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di **PALMA-UNIVERSITAT DE LES ILLES BALEARS (E-PALMA01)**, avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. Laskaris e, per un periodo di mesi 6 a decorrere dal 11.09.23 al 07.02.24, così come indicato nella seguente tabella:

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
20893 Técnicas de Expresión Oral y Escrita	6	
20805 Descripción y Análisis del Español: Estudio del Léxico	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e traduzione- lingua Spagnola 2	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
21853 Técnicas de Expresión Oral y Escrita	6	
21807 Introduction to English Linguistics	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF	CFU

B)	U	SOV /+	
Lingua e traduzione- lingua inglese 2	12		

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U		
20275 Historia de la Fotografia	6		
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+	
Storia dell'arte	6		

ALLEGATO B

DURING - "Change" - 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXX (matr.736055) coordinatore SASSE,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 213, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, del Corso di Laurea classe **L-12** Lingue e culture per il turismo e la mediazione internazionale, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) FRANCESE 2) INGLESE 3) TEDESCO** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede dell'università di Regensburg (**D-REGENSB 01**), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. SASSE e, per un **periodo di mesi 6** a decorrere dal 01.10.22 al 31.07.2023.

Quindi visto il **verbale della Commissione Erasmus del 20.06.22**. Vista la richiesta di Change presentata dallo studente, si autorizza quanto segue:

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (deleted component Table A of the During)	CFU	
22466 Introduction to European Economics	5	
22866 The science of Well-being	6	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (added component Table A of the During)	CFU	
36091 COURS DE LANGUE FRANCAISE I	8	
36099 GRAMMAIRE II	4	
35700 WORLD ENGLISHES	4	
35741 ENGLISH IN AFRICA	7	

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON CONVALIDARE IN ITALIA (deleted component Table B of the During)	CFU	
Storia economica dell'Europa	6	
Sociologia generale e della salute	6	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA CONVALIDARE IN ITALIA (added component Table B of the During)	CFU	
Lingua e Traduzione Francese II	12	
Lingua e Traduzione Inglese III	12	

Pertanto gli studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus, vengono **rieplagate in toto** nel seguente modo (includere e/o ripetere anche esame/i di cui non si chiede change):

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
36091 COURS DE LANGUE FRANCAISE I	8	
36099 GRAMMAIRE II	4	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione – Lingua francese II	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
35700 WORLD ENGLISHES	4	
35741 ENGLISH IN AFRICA	7	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Lingua e Traduzione – Lingua inglese III	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
36125 INTERCULTURAL COMPETENCE / ITALY	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV /+
Letteratura italiana e Società	6	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CF U	
37530 DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE B1	9	
37535 SPRECHEN (B1)	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CF U	CFU SOV

		/+	
Lingua e traduzione – Lingua tedesca 2	12		

2. XXXX (matr.737008) coordinatore Prof.ssa CONSIGLIO CRISTINA,

collocato in graduatoria del bando Erasmus Plus al n. 236, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023, al III anno, CLASSE L-12, Laurea triennale in LINGUE E CULTURE PER IL TURISMO E LA MEDIAZIONE INTERNAZIONALE, con conoscenze linguistiche come da Piano di Studi in **1) INGLESE 2) ARABO 3) FRANCESE** è autorizzato a condurre studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus PLUS, presso la sede universitaria di WROCLAW (PL-WROCLAW01), avente come COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS il Prof. CONSIGLIO CRISTINA e, per un periodo di mesi 9/10 a decorrere dal 22.09.22 al 30.06.23. Quindi visto il verbale della Commissione Erasmus del 06/06/2022, del 04.11.2022 e del 07.03.2023. Vista la richiesta di Change presentata dallo studente, si autorizza quanto segue:

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (deleted component Table A of the During)	CFU	
Jzyk arabski 2	4	
Jzyk arabski 3	4	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (added component Table A of the During)	CFU	

CANCELLAZIONE DENOMINAZIONE ESAME/I DA NON CONVALIDARE IN ITALIA (deleted component Table B of the During)	CFU	

AGGIUNTA DENOMINAZIONE ESAME/I DA CONVALIDARE IN ITALIA (added component Table B of the During)	CFU	

Pertanto gli studi o ricerche, nell'ambito del programma Erasmus, vengono **riepilogate in toto** nel seguente modo (includere e/o ripetere anche esame/i di cui non si chiede change):

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
Practical english grammar and writing	2+2	
Practical english vocabulary and speaking	2+2	
Phonetics	2	
Introduction to linguistics	3	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione - Lingua inglese 3	12	+1

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
Jzyk arabski 1	4	

arabski 2	4	
arabski IV	4	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione - Lingua araba 1	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
arabski 3	6	
arabski IV	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione - Lingua araba 2	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
arabski 5	6	
arabski 6	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione - Lingua araba 3	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
FRENCH COURSE LEVEL B1+	11	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Lingua e traduzione Lingua francese 1	12	

DENOMINAZIONE ESAME/I DA SOSTENERE ALL'ESTERO E RELATIVO CFU (TABLE A)	CFU	
Comparative global aging	6	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA (TABLE B)	CFU	CFU SOV/+
Sociologia delle comunicazioni sociali (attività didattica a scelta)	6	

ALLEGATO C

AFTER - Riconoscimenti crediti ed esami 2022/2023 – Triennale e Magistrale – LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere:

1. XXXX (matr. 737767) Prof. BOSCO

TRANSCRIPT OF RECORDS del 05/06/2023

Vista la delibera della Commissione Istruttoria del 18.07.2022 e del 04.11.22, lo studente collocato in graduatoria del bando Erasmus+ al n.53, immatricolato nell'anno 2020/2021 e iscritto per l'anno accademico 2022/2023 al Corso di laurea in Lingue e Culture per il Turismo e la Mediazione Internazionale, **Classe L-12**, con conoscenze linguistiche come da piano di studi in **1) inglese 2) arabo 3) francese**, è stato autorizzato a condurre studi o ricerche presso la sede universitaria di **BORDEAUX MONTAIGNE (F-BORDEAU03)**, avente come **COORDINATORE/RESPONSABILE DI ACCORDO ERASMUS+** il Prof. Bosco e, per un **periodo di mesi 4** a decorrere dal 05.09.22 al 23.12.22.

In virtù del Transcript of record trasmesso dal Coordinatore istituzionale Erasmus+, dott.ssa Luisa D'aniello, pervenuto al Dipartimento DIRIUM con prot.n.3017 del 07/06/2023, considerato che il medesimo nella suddetta sede ha frequentato i sotto indicati corsi e superato i relativi esami con voto appresso indicato e relativa/e corrispondenza/e, in virtù di accordi tra le università interessate, si convalida il/i seguente/i esame/i con il/i relativo voto espressi in trentesimi:

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
ARABE: LANGUE ECRITE ET ORALE	12	10	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Lingua e traduzione - lingua araba 2	12		18/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
DROIT 4	3	14	
HABITER ET MOBILITES	3	15	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Diritto internazionale dell'immigrazione	6		28/30

DENOMINAZIONE ESAME SOSTENUTO ALL'ESTERO E RELATIVO CFU E VOTO	CFU	VOTO	
REPERES CULTURELS	2	19,3	
LITTERATURE GB*	6	8	
DENOMINAZIONE ESAME DA CONVALIDARE IN ITALIA	CFU	CFU SOV/+	VOTO/MEDIA
Letteratura inglese *	6		
*NON SI APPROVA PER MANCATO SUPERAMENTO DI UNO DEI DUE ESAMI			

ALLEGATO D

Riconoscimenti crediti 2021/2022-Programma Erasmus+ Traineeship: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

ALLEGATO E

Integrazioni e rettifiche: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta.

ALLEGATO F

Varie ed eventuali: LINGUE E LETTERATURE STRANIERE.

Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere: nessuna richiesta

La Giunta, a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di approvare

- le pratiche della Commissione Erasmus del 17-05-2023, Prot. n. 2676-V/4 del 18/05/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 22-05-2023, Prot. n. 2781-V/4 del 24/05/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 31-05-2023, Prot. n. 2930 -V/4 del 01/06/2023,
- le pratiche della Commissione Erasmus del 13-06-2023, Prot. n. 3209 -V/4 del 14/06/2023.

4 bis. Bando e domanda Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro.

La Prof.ssa Dell'Aquila ricorda ai Componenti della Giunta che la convenzione Doppio titolo tra l'Università di Siviglia e l'Università di Bari è stata rinnovata e che, in virtù di questo rinnovo, bisogna procedere ad emanare il bando annuale. A tale proposito il Coordinatore ha invitato il Prof. Simone Greco, presente alla riunione, per fargli illustrare il Bando e la domanda da lui predisposti per il Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro; tali materiali sono stati inviati dal Coordinatore tramite mail a tutti i componenti della Giunta.

Il Prof. Greco illustra le novità principali del Bando, soprattutto evidenziando l'apertura agli studenti provenienti da entrambe le lauree triennali L-11 ed L-12; illustra inoltre il fac-simile di domanda. Il Coordinatore, Prof.ssa Dell'Aquila, pone all'attenzione ed approvazione della Giunta il Bando Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro che si allega e costituisce parte integrante del presente verbale (allegato 2) e la domanda 2023-2024 Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro che si allega e costituisce parte integrante del presente verbale (allegato 3). La Giunta prende atto ed approva il Bando Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro e la domanda 2023-2024 Doppio Titolo 2023-2024 Università di Siviglia - Università di Bari Aldo Moro.

5. Pratiche tirocini.

Il Coordinatore propone di approvare il riconoscimento di crediti per tirocini Tipo A predisposto dall'Ufficio tirocini.

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO I LIVELLO 3CFU (TIPO A)

- XXXX, matr. 676734. Tirocinio presso Comune di Minervino Murge dal 14/3 al 7/4/2023
- XXXX, matr. 758539. Tirocinio presso Ist. Istr. Sec. Sup. Galielo Ferraris dal 31/1 al 15/3
- XXXX, matr. 705920 tirocinio presso LICEO SC. STAT. A. SCACCHI dal 1/02 al 12/04/23
- XXXX, matr. 736845. Tirocinio presso Liceo “G. B. Vico – Laterza” (TA) dal 16/1 al 17/2/23
- XXXX, matr. 728316. Tirocinio presso Direzione Regionale Musei della Puglia dal 7/3 al 17/4/23
- XXXX, matr. 736929. Tirocinio presso HABARI srl dal 24/04 al 18/05/23
- XXXX, matr. 718317. Tirocinio presso A.S.D. Accademia dello Spettacolo UNIKA dal 20/2 al 14/3/23
- XXXX, matr. 683015. Tirocinio presso Centro Autorizzato Esami Cambridge dal 12/1 al 8/4/23
- XXXX, matr. 736802. Tirocinio presso Westminster College dal 28/3 al 8/5/23
- XXXX, matr. 761738. Tirocinio presso 26 Circ. Did. Monte san Michele dal 13/2 al 29/5/23
- XXXX, matr. 739533. Tirocinio presso Ist. Sacro Cuore dal 20/3 al 9/5/23
- XXXX, matr. 719068. Tirocinio presso GELDI 2000s.r.l. dal 21/3 al 19/4/23
- XXXX, matr. 735770. Tirocinio presso APV s.r.l. dal 3 aprile al 10/5/23
- XXXX, matr. 736146. Tirocinio presso ELLEPI TOUR dal 12/4 al 2/5/23
- XXXX, matr. 758608. Tirocinio presso Liceo Stat. Fornari dal 17/10/22 al 17/1/23
- XXXX, matr. 741427. Tirocinio presso LIBERRIMA s.r.l. dal 5/12 al 22/12/22
- XXXX, matr. 758016. Tirocinio presso Academia Linguistica Internacional dal 15/3 al 5/5/23

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO I LIVELLO 4CFU (TIPO A)

- XXXX, matr. 757774. Tirocinio presso ITC Loperfido-Olivetti dal 09/11/2022 al 20/01/2023
- XXXX, matr. 738565. Tirocinio presso Ass. Cult. BRAIN TRAINER dal 9/1 al 15/2/2023
- XXXX, matr. 704927. Tirocinio presso Westminster College dal 10/11/20 al 18/1/21
- XXXX, matr. 747765. Tirocinio presso Prefettura di Bari dal 5712 al 6/03/2023
- XXXX, matr. 736054. Tirocinio presso Westminster College dal 20/5 al 24/4/23
- XXXX, matr. 737054. Tirocinio presso Grotte di Castellana dal 28/2 al 14/4
- XXXX, matr. 735927. Tirocinio presso Uff. Tirocini Dirium dal 8/2 al 18/5/23
- XXXX, matr. 730532. Tirocinio presso ASD Accademia dello Spettacolo UNIKA dal 6/4 al 29/4/23
- XXXX, matr. 736137. Tirocinio presso Westminster College dal 8/3 al 8/5/23
- XXXX, matr. 757756. Tirocinio presso San Francisco State University dal 10/7 al 31/7/2022
- XXXX, matr. 720066. Tirocinio presso Consiglio per la realizzazione del sistema integrato di Welfare dal 3 aprile al 30/5/23
- XXXX, matr. 756082. Tirocinio presso Comune di Putignano dal 5/12 al 4/4/23
- XXXX, matr. 728487 tirocinio presso ECOTOUR SRL dal 15/03 al 22/04/23
- XXXX, matr. 737780. Tirocinio presso Speak Up S.R.L. dal 21/3 al 21/4/23
- XXXX, matr. 755197. Tirocinio presso Liceo Polivalente Don Quirico Punzi dal 30/1 al 18/4/23
- XXXX, matr. 736847. Tirocinio presso Speak Up S.R.L. dal 21/3 al 21/4/23
- XXXX, matr. 756102. Tirocinio presso A.M. Royal School dal 3/3 al 15/4/23
- XXXX, matr. 726908. Tirocinio presso Uff. ERASMUS DIRIUM dal 23/2 al 5/5/22
- XXXX, matr. 726295. Tirocinio presso Proloco Sannicandro di Bari dal 17/2 al 22/3/23
- XXXX, matr. 683102. Tirocinio presso APS Laboratorio Don Bosco Oggi dal 2/5 al 29/5/23

- XXXX, matr. 741397. Tirocinio presso Biblioteca di Lettere, Filosofia e storia dal 18/4 al 18/5/23
- XXXX, matr.735908 tirocinio presso UNA HOTEL REGINA dal 3/03/ al 03/04 /23
- XXXXX, matr. 717091. Tirocinio presso Comune di Margherita di Savoia dal 12// al 13/8/23
- XXXX, matr.757665 tirocinio presso ARPA PUGLIA dal 17/04 al 16/05/23
- XXXX, matr.719069 tirocinio presso IISS “MICHELE DELL’AQUILA-SCIPIONE STAFFA” dal 20/03 al 25/05/23
- XXXX, matr.758572 tirocinio presso SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY dal 10/07 al 31/07/22
- XXXX, matr. 758576. Tirocinio presso Comune di Corato dal 20/3 al 2/5 /23
- XXXX, matr. 719638. Tirocinio presso A.S.D. Accademia dello Spettacolo UNIKA dal 20/2 al 1/4/23
- XXXX, matr. 757783. Tirocinio presso Passaporto Italia dal 13/3 al 3/5/23
- XXXX, matr. 757786. Tirocinio presso Much More Than English dal 20/3 al 8/5/23
- XXXXX, matr. 717320. Tirocinio presso Licei Cartesio dal 11/10 al 20/4/23
- XXXX, matr. 738587. Tirocinio presso A.S.D. Accademia dello Spettacolo UNIKA dal 15/3 al 20/4/23
- XXXX, matr. 718874. Tirocinio presso Centro de Estudios Linguisticos dal 24/1 al 17/3/23
- XXXX, matr. 740451. Tirocinio presso Centro Autorizzato Esami Cambridge daL 20/3 AL 29/4
- XXXX, matr. 755218. Tirocinio presso Speak Up S.R.L. dal 6/3 al 31/3/23
- XXXX, matr. 756501. Tirocinio presso Liceo Classico Linguistico F. De Santis dal 27/3 al 13/5/23
- XXXX, matr.744483. Tirocinio presso Cristal soc. coop. Dal 8/08 al 01/10/23
- XXXX, matr. 756082. Tirocinio presso Comune di Putignano dal 5/12 al 4/4/23
- XXXX, matr. 755168. Tirocinio presso Liceo Sc. e Ling. “O. Tedone” Ruvo di P. dal 31/3 al 15/5/23
- XXXX, matr. 627952. Tirocinio presso English Academy dal 28/3 al 9/5/23
- XXXX, matr. 736118. Tirocinio presso A/R Viaggi di Anna Lacirignola dal 15/3 al 2/5/23
- XXXX, matr. 758579. Tirocinio presso Progetto Colombo s.r.l. dal 27/2 al 10/5/23
- XXXX, matr. 755164. Tirocinio presso Liberrima s.r.l. dal 27/2 al 2/4/23
- XXXX, matr. 757794. Tirocinio presso Ist. Stat. Istr. Sec. M. Lentini – A. Eistein” dal ½ al 10/3/23
- XXXX, matr.756863 tirocinio presso BRITISH LANGUAGE CENTRE dal 15/03 al 5/04/23
- XXXX, matr. 761158 tirocinio presso SOC. COP. SOCIALE SOLELUNA dal 3/02 al 5/05/23
- XXXX, matr. 744305. Tirocinio presso Liceo Q. Orazio Flacco dal 24/1 al 23/3/23
- XXXX, matr. 779658. Tirocinio presso Accademia dello Spettacolo UNIKA dal 28/3 al 11/5/23
- XXXX, matr. 757755. Tirocinio presso Centro de estudio linguisticos dal 27/3 al 5/6/23
- XXXX, matr. 756116. Tirocinio presso Intuttelelingue dal 18/4 al 24/5/23
- XXXX, matr. 737735. Tirocinio presso London Eye dal 3/4 al 4/5/23
- XXXX, matr. 735912. Tirocinio presso Centro Linguistico Europeanlingua dal 7/1 al 18/4/23
- XXXX, matr. 757761. Tirocinio presso London Eye dal ¾ al 13/5
- XXXX, matr. 716660. Tirocinio presso APS Centro studi Eureka dal 13/4 al 10/5/23
- XXXX, matr. 762889. Tirocinio presso Liceo Linguistico e Scientifico Federico II di Svevia dal 6/2 al 27/4/23
- XXXX. Matr. 725316. Tirocinio presso Apulia et mores dal 20/1 al 15/3/23
- XXXX, matr. 720843. Tirocinio presso Centro de estudios linguisticos dal 10/10 al 22/12/22
- XXXX, matr. 731017. Tirocinio presso LearnAmo dal 20/12 al 5/5/23
- XXXX, matr. 757789. Tirocinio presso Liceo “Ettore Palumbo” Brindisi dal 16/2 al 21/4/23

- XXXX, matr. 740436. Tirocinio presso Centro Linguistico di Ateneo dal 27/2 al 5/5/23
- XXXX, matr. 762901. Tirocinio presso Lic. Stat. "Carlo Troya" dal 31/1 al 16/3/23
- XXXX, matr. 736360. Tirocinio presso Biblioteca di Lettere e Filosofia dal 3/4 al 10/5/23
- XXXX, matr. 757989. Tirocinio presso A/R Viaggi dal 23/1 al 20/3/23
- XXXX, matr. 736446. Tirocinio presso Centro Autorizzato Esami Cambridge dal 17/3 al 20/9/22
- XXXX, matr. 707539. Tirocinio presso London Eye dal 3/4 al 9/5/23
- XXXX, matr. 755732. Tirocinio presso Academia Linguistica Internacional dal 6/2 al 17/4/23
- XXXX, matr. 738570. Tirocinio presso MITO S.R.L. dal 1/3 al 9/5/23
- XXXX, matr. 737710. Tirocinio presso Biblioteca di Lettere e Filosofia dal 14/4 al 16/5/23
- XXXX, matr. 716376. Tirocinio presso Caritas Diocesana Andria dal 13/2 al 17/5/23
- XXXX, matr. 736123. Tirocinio presso Istituto Margherita dal 5/5/22 al 9/6/22
- XXXX, matr. 737534. Tirocinio presso Itaca coop. Soc. a.r.l. dal 30/1 al 7/4/23
- XXXX, matr. 757782. Tirocinio presso RADUGA dal 24/5 al 7/6/23
- XXXX, matr. 736980. Tirocinio presso LONDON EYE dal 20/4 al 5/6/23
- XXXX, matr. 719595. Tirocinio presso Biblioteca "A. Corsano" dal 27/3 al 25/5/23
- XXXX, matr. 705812. Tirocinio presso UFF: ERASMUS DIRIUM dal 20/3 al 1/6/23
- XXXX, matr. 759888. Tirocinio presso CISLA di Elena Dilernia dal 24/2 al 28/4/23
- XXXX, matr. 757742. Tirocinio presso Ass. Amici dell'Ortodossia Romena dal 3 aprile al 7/6/23
- XXXX, matr. 755172. Tirocinio presso Cristal Soc. Coop. Dal 22/5 al 6/6/23
- XXXX, matr. 756507. Tirocinio presso A. Corsano dal 15/3 al 10/5/23

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO I LIVELLO 6CFU (TIPO A)

- XXXX, matr. 657700. Tirocinio presso Comune di Adelfia dal 25/1 al 1/3/23
- XXXX, matr. 648153. Tirocinio presso XXVI circ. Monte San Michele Bari dal 16/3 al 20/4/23
- XXXX, matr. 670644. Tirocinio presso PROLOCO Sannicandro dal 12/4 al 16/5/23
- XXXX, matr. 643953. Tirocinio presso Europainlingue dal 18/4 al 8/6/23

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO II LIVELLO 6CFU (TIPO A)

- XXXX, matr. 765132. Tirocinio presso Sì Travel Network S.R.L. dal 6/3 al 12/4/23
- XXXX, matr. 766960. Tirocinio presso Biblioteca di Lingue e Letterature Straniere dal 16/1 al 30/3/23
- XXXX, matr. 766489. Tirocinio presso ITC Loperfido Olivetti dal 1/2 al 17/4/23
- XXXX, matr. 746915. Tirocinio presso I.I.S. "De Titta- Fermi" dal 14/12/22 al 31/3/23
- XXXX, matr. 766490. Tirocinio presso IISS Canudo-Marone-Galilei dal 28/2 al 4/5/23
- XXXX, matr. 755854. Tirocinio presso Fly Explorer Viaggi s.a.s. dal 3 aprile al 26/5/23
- XXXX, matr. 733759. Tirocinio presso CLUB VACANZE s.r.l. dal 5/5 al 30/5/23
- XXXX, matr. 720195. Tirocinio presso Ist. Comp. "Nunzio Ingannamorte" dal 13/2 al 2/5/23
- XXXX, matr. 767858. Tirocinio presso Academia Linguistica Internacional dal 13/2 al 21/4/23
- XXXX, matr. 763430. Tirocinio presso Scuola Statale di Primo Grado C. Battisti-Ferraris dal 1/3 al 12/5/23
- XXXXX, matric.755645 Tirocinio presso Liceo Sc. "G. Salvemini" dal 1/03 al 19/05/23
- XXXX, matr. 759232. Tirocinio presso Formavobis S.R.L. dal 6/3 al 4/4/23
- XXXX, matr. 739924. Tirocinio presso Ist. Compr. Stat. Miglionico dal 30/1 al 6/5/23

- XXXX, matr. 764303. Tirocinio presso Learn and Speak dal 14/3 al 8/5/23
- XXXX, matr. 736178. Tirocinio presso Liceo Sc. e Ling. Federico II di Svevia dal 1/3 al 4/5/23
- XXXX, matr. 758904. Tirocinio presso Learning School dal 24/2 al 29/4/23
- XXXX, matr. 757827. Tirocinio presso Londono Eye dal 3/3 al 18/4/23
- XXXX, matr. 766536. Tirocinio presso Università di Cordoba dal 15/03 al 18/05/23
- XXXX, matr. 736111. Tirocinio presso Language Project dal 14/4 al 29/5/23
- XXXX, matr. 767164. Tirocinio presso Sc. Sec. Primo grado Padre Pio dal 1 febbraio al 19/5/23
- XXXX, matr. 755695. Tirocinio presso DAUNIA ACADEMY dal 27/2 al 1/6/23
- XXXX, matr. 767279. Tirocinio presso Biblioteca di Lingue e tradizioni Culturali Europee dal 15/3 al 7/6/2023

La Giunta a voti unanimi favorevoli, delibera di approvare il riconoscimento di crediti formativi per tirocini Tipo A così come proposto dall'ufficio tirocini.

Il Coordinatore pone in discussione alcuni Tirocini di Tipo B di cui è arrivata la documentazione, portata all'attenzione della Giunta dall'Ufficio Tirocinio, evidenziando la necessità di valutarli singolarmente. Il Coordinatore dà lettura dei documenti e la Giunta decreta quanto segue:

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO I LIVELLO 3 CFU (TIPO B)

-XXXX, matr. 755211 (L11 75 ore) Tirocinio formativo presso l'hotel Masseria Chiancone Torricella a Martina Franca dal 29/7/22 al 31/10/22 per 390 ore come receptionist

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO I LIVELLO 4 CFU (TIPO B)

-XXXXX, matr. 746507 (L 12 100 ore) Lavoro come cameriera presso ristorante Le Muse e il Mare di Polignano dove ha svolto anche lavoro di interprete in lingua inglese, francese, portoghese e spagnolo per clienti stranieri dal 9/3/19 al 30/9/19 per 464 ore.

-XXXX, matr. 720065. (L 12 100 ore) Contratto di lavoro come assistente di doposcuola dal 11/10/22 al 31/5/23 presso "L'Officina dei perché" con funzione di tutor didattico nelle lingue straniere con studenti con difficoltà e disabilità per 410 ore.

-XXXX, matr. 710407. (L 12 100 ore) Contratto di lavoro da Novembre 2021 al giugno 2023 come Ausiliario di vendita, rapporti con clientela estera, per 1330 ore di lavoro presso la MALDERA FOOD s.r.l. di Corato

-XXXX, matr. 756099. (L 12 100 ore) Contratto di lavoro dal 1/8 al 31/8/22 per 104 ore con mansioni di addetto al ricevimento presso Hotel IBIS Styles Brindisi

RICONOSCIMENTO CREDITI: TIROCINIO II LIVELLO 6 CFU 150 ore (TIPO B)

-XXXX, matr. 768294 (LM 37 150 ore) Lavoro come Front desk agent presso la Masseria Torre Rossa a Fasano da 8 luglio 2020 per 1937 ore

-XXXXX, matr. 746386 (LM 94 150 ore) Stage formativo di 596 ore dal 26/5/19 al 8/9/19 presso HOTEL ACADEMY BLUSERENA come addetta Front-Office, Ricevimento

-XXXXX, matr. 766521 (LM94 150 ore) tirocinio formativo presso LA MITO s.r.l. Distribuzione dal 8/9/22 al 7/3/23 per 720 ore come assistente ufficio import-export

-XXXX, matr. 741111 (LM94 150 ore) ha collaborato con il Centro di servizio di Ateneo per l'apprendimento permanente (CAP UNIBA) , vincitrice del Bando "Student Mentorship UNIBA" 2022-23, dal 14/9/22 al 4/5/23 . Tutoraggio e supporto a studenti stranieri e rifugiati. Traduzione in italiano e inglese di documenti per 20.

La Giunta, esaminata le documentazioni, si esprime all'unanimità favorevolmente circa la congruenza della esperienza lavorativa con gli obiettivi formativi dei tirocini, rimandando l'approvazione dei riconoscimenti in carriera al prossimo Consiglio di Interclasse.

6. Pratiche di equipollenza.

Non ci sono pratiche di equipollenza.

7. Riconoscimento crediti formativi per abilità informatiche, certificazioni;

Il Coordinatore propone di approvare il riconoscimento di crediti per abilità informatiche e altro predisposto dall'Ufficio tirocini.

RICONOSCIMENTO CREDITI: ATTIVITA' FORMATIVA (6CFU)

-XXXX, matr. 737301. Certificazione Dele Nivel B 2

-XXXX, matr. 736913. Certificazione Baccalaureat General

-XXXX, matr. 756497. Certificazione Cambridge B2

-XXXXX, matr. 741133. Certificazione DELF B2

-XXXX, matr. 788484. Certificazione Cambridge B2

-XXXX, matr. 780420. Certificazione Cambridge C1

-XXXXX, matr. 776876. Certificazione Cambridge C1

-XXXX, matr.741133. Certificazione Delf B2

-XXXXX, matr.738611 Certificazione Cambridge B2

-XXXXX, matr. 719490. Certificazione Cambridge B2

-XXXX, matr. 648153. Certificazione Cambridge B2

-XXXX, matr. 777660. Certificazione Cambridge B2

-XXXX, matr. 778415. Certificazione Cambridge C1

RICONOSCIMENTO CREDITI: ATTIVITA' FORMATIVA (6CFU)

-XXXX, matr. 746895. Seminario "Cultura e Arte Ebraica"- "L'Etranger"- "Geografia e Turismo" (6 CFU)

-XXXX, matr. 661392. Seminario "Lingua e Letteratura Yiddish" (6 CFU)

-XXXX, matr. 727176. Seminari "Turismo sostenibile" – "Corpus Linguisticus" – "Cultura pop Inglese" (6 CFU)

-XXXXX, matr. 755588. Seminari "Letteratura e Folklore" e "Cultura e Arte Ebraica"

-XXXX, matr. 736431. Seminario "Lingua e Letteratura Yiddish" (6 CFU)

-XXXX, matr. 761327. Semiotica del Testo (3 cfu)

-XXXX, matr. 778264. Seminari "Workshop di traduzione" – "semiotica del testo" – "Geografia e turismo" (6 CFU)

- XXXX, matr. 759886. Seminari “L’etranger” “Workshop di traduzione portoghese” “Workshop di traduzione inglese” (6cfu)
- XXXX, matr. 755179. Seminari “L’etranger” “Semiotica del testo” “Workshop di traduzione inglese” (6cfu)
- XXXX, matr. 697745. Seminario “Semiotica del testo” + “Cultura Pop” + “Gli incanti di Narciso” (6 cfu)
- XXXX, matr. 757793. Seminari “Semiotica del testo” 2021- 2022 e 2022-2023
- XXXX, matr. 775823. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 755585. Seminario “Semiotica del testo” + “Musica nel cinema” (6cfu)
- XXXX, matr. 737534. Seminario “Semiotica del testo” + “Musica nel cinema” (6cfu)
- XXXX, matr. 761738. Seminari “Semiotica del testo” 2021- 2022 e 2022-2023
- XXXX, matr. 784989. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 775835. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 781062. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 775881. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 764355. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 789940. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 756119. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 724397. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 760074. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “Cultura e arte ebraica”
- XXXXX, matr. 778152. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 778262. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 777140. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 774668. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 775696. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 755169. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 756389. Seminari “Semiotica del testo” 2021- 2022 e 2022-2023
- XXXX, matr. 757960. Seminari “Semiotica del testo” 2021- 2022 e 2022-2023
- XXXX, matr. 775349. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXX, matr. 776591. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”
- XXXXX, matr. 757729. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “Turismo sostenibile”
- XXXXX, matr. 719008. Seminari “Semiotica del testo” – “A wikivoyage”
- XXXX, matr. 727176. Seminari “Turismo sostenibile” – “Corpus Linguisticus”- “Cultura Pop”
- XXXX, matr. 774736. Seminari “Workshop di traduzione” – “semiotica del testo” – “Geografia e turismo”
- XXXX, matr. 778172. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”

-XXXX, matr. 766525. Seminari “Tra letteratura e Folklore” – “semiotica del testo”

-XXXX, matr. 719594. Seminari “Bibliotecaperte” – “Corso di lingua catalana”

-XXXX, matr. 756111. Seminari “Semiotica del testo” (3CFU)

-XXXX, matr. 785094. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”

-XXXX, matr. 788458. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”

-XXXX, matr. 737260. Seminari “Turismo sostenibile” – “semiotica del testo”

-XXXX, matr. 716349 . Seminari “A Wikivoyage” – “Corpus Linguisticus”

-XXXX, matr. 757770. Seminario di Lingua e Cultura Ebraica (3cfu)

RICONOSCIMENTO CREDITI: ATTIVITA' FORMATIVA (3CFU)

-XXXX, matr. 736845. Certificazione ICDL

-XXXX, matr. 746532. Certificazione ICDL

-XXXXX, matr.741414 Certificazione ECDL

-XXXX, matr. 737315. Certificazione EIPASS

La Giunta a voti unanimi favorevoli delibera di approvare il riconoscimento di crediti formativi per abilità informatiche e altro così come proposto dall'ufficio tirocini.

8. Varie ed eventuali

Non ci sono varie ed eventuali.

Non essendoci altro da discutere, la riunione si chiude alle ore 12.10

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Il Presidente
f.to Prof.ssa Giulia Dell'Aquila

Il Segretario Verbalizzante
f.to Prof.ssa Mariacristina Petillo